

SmarTeen 透視

2014 Jul

#10



咪玩尼D

我的美麗事業
專訪美容師 Olivia

SAY NO to

- Drugs
- Theft
- Bullying
- Internet Addiction





【編者的話】

炎炎夏日，是學生們期待已久的暑期，亦令我憶起學生時期無憂無慮的日子！不知道你是否已準備好迎接精彩的暑假節目呢？還沒有嗎？你可以有很多的選擇，不過記緊「冇D嘢唔玩得」！

今期的「Smartteen透視」主題係「咪玩呢D」，透過一些青少年真實個案，讓你認識可能會在你身邊出現的種種誘惑。聰明的你，會知道玩邊D？

咪玩呢D，不如仿倣今期人物專訪的主角—Olivia，趁暑假學習一樣自己感興趣的技能，再努力不懈向目標進發，或許日後會發展成為你的職業啊！

不經不覺，「Smartteen透視」已出版第十期，我們十分需要你的意見，讓我們做得更好！

鄺穎琦(Vicky)
香港青年協會賽馬會紅磡青年空間

Smartteen
透視



年青人社會經驗薄弱，容易掉進不法之徒設下的陷阱。一些看似正當的社交活動，會被騙徒利用誘騙年青人從事不法勾當。今期讓我們撕破他們的假面具，讓大家認清事實。各位記著「咪玩呢D」！



一不小心 電話甩身

智能電話近年非常流行，價值亦較為昂貴，容易成為匪徒的目標。2014年，旺角區內共有57宗手提電話盜竊案，受害人年齡介乎10至20歲。賊人利用多種的手法，其中有透過手機App，如Facebook、Line、iAround……等社交應用程式，認識年輕人，藉詞相約會見面。在約會期間，賊人趁事主一不留神，就將手提電話偷去。另一種手法，賊人在街上向人借電話，但就一借即走無回頭。提提各位：「防人之心不可無，好好保管自己財物，唔好太易相信初初相識的人」。

偵緝探員黃詠麟 旺角區情報組

走水貨 當水魚

不法集團以「走水貨」、「即日出糧暑期工」、「中港物流，請大量人手，兼職可以」、「彈性上班」等名目吸引青少年帶「貨」過關。青少年相信走水貨並無違法，不虞有詐，但實情是不法份子會在水貨中滲入違法物品，或誘使青少年偷運未完稅物品。有關行為一經海關人員查獲，帶貨者便要承擔個人責任。

女偵緝警長周慕賢 深水埗區情報組





案例故事分享

販運毒品 賣走前途

阿儀和阿貞，分別14及15歲的少女，是小學同學。阿貞升中後很快便輟學，而阿儀就升讀新界區一所Band 1中學。她們經常透過電話吹水聊天。

「我想買一個名牌手袋，但又唔夠錢。」阿貞不斷抱怨。

阿儀聽到就給她一條所謂的水路。

「其實我一直在幫人帶貨賺錢，亦有喺網上招攬其他人幫手。」
阿儀自吹自擂。

「係咩貨物呢？」阿貞問道。

阿貞得知係要販運毒品，雖然驚訝，但在阿儀游說下，最後也參與販運毒品活動，賺取金錢購物。

結果，今年一月阿儀在販運毒品期間被警方拘捕，並供出阿貞。
兩人現正保釋，排期等候案件聆訊。

偵緝警長黃銘南 九龍城警區情報組

案例故事分享

迷失「樓上吧」

十六歲的綺琪在九龍區一所中學就讀中四，她有一名同校好姊妹叫茵茵。兩人樣貌娟好，被譽為Twin校花。

復活節期間，她們應一名初相識男子邀約到尖沙咀一間樓上吧消遣，並在酒吧內認識了一些新朋友，一邊飲酒一邊聊天。酒吧內播放着節拍強勁嘅音樂，她們玩得忘形。最後不勝酒力，雙雙醉倒在酒吧裡……。待兩人醉醒後，她們發現現金及手提電話被人偷去。

綺琪和茵茵只損失財物已是萬幸，奉勸大家咪玩呢D。

署理警長麥耀宗 油尖警區情報組



人物專訪

BELLA DONNA
美樂纖體美容

我的美麗事業

專訪美容師 Olivia

陳詠芝（Olivia）芳齡28歲，年紀輕輕已是BELLA DONNA 美容院的老闆娘，未來她的店舖將移師至旺角擴充營業，她也計畫開始美容教學，幫助新人入行。這階段裡的Olivia自信滿滿，未來還有更多可能性，尚待開展。她的故事不是要告訴你，她有多年輕有為有多麼成功，而是要告訴你，原來人是可以這樣選擇的，不必勉強選擇主路，小徑也許帶你通向另一條美麗大路。

Olivia也像一般少女，小時喜歡化妝扮靚，幻想過當秘書、空姐或白領儂人，中五畢業後，她沒有繼續升學，反而選擇了美容師這條路。「從小我的記性好差，明明勤力讀書但讀唔入腦，媽媽說笑，如果你做秘書，老闆都唔知靠你定靠自己。但我做事細心、慢吞吞，性格適合向美容方面發展。」當年，Olivia沒有像她的師兄師姐，花幾年時間死磨爛磨，重讀又重考。她並不認為一路讀上去才有前途，反而應該認清興趣及專長，向着標杆向前衝。

Olivia自有其天份及毅力，美容畢竟是專業行業，得時刻進修提升自己，Olivia零二年入行，前後報讀超過二十多項與美容及化妝有關的文憑及證書，花費的心力不遜於讀大學。另外，她亦透過參加不同的比賽，提升自信，累積臨場實戰經驗及知識，令她在工作上更能發揮自如。Olivia想起05年遠赴芬蘭參加第38屆世界技能大賽時，大呼緊張又過癮，因為她第一次應付外國人的膚質及輪廓，得臨場執生。



家人的支持鼓勵Olivia向前邁進一步，2010年她儲足勇氣，決定創業，過程曾令她挫敗及心灰，但她一心嚮往及喜歡美容行業，從來沒有轉行的念頭。「開美容院是為了想將我認為好的東西，分享給客人。每次幫助客人改善皮膚狀況，或以化妝為客人微調外貌，見到對方開心，滿足感非常大。」Olivia鼓勵年輕人，如果真心喜歡自己的工作，做到最好為止，千萬不要以「打份工姐」或「返工為等放工」的心態。「別人做八十分就夠，自己要做到一百二十分為止，這是我的工作態度。」



國際美容比賽

世界技能大賽(Worldskills International)素有「技能奧林匹克」之稱，一連舉行四日，項目包羅萬有，有花藝、平面設計、汽車維修及烹飪等，來自世界各國各行各業21歲以下的年輕人互相比拚。Olivia參與的組別是「美容護理及化妝組別」，包括進行身體護理、脫毛、修甲等美容及化妝等項目，觀眾可買票入場如同奧運會般觀賽。



簡介

BELLA DONNA 年青創辦人陳詠芝（Olivia）早在2002年投身美容界，奪獎無數。於05年遠赴芬蘭獲第38屆世界技能大賽美容護理及化妝組別香港代表殊榮，並奪得全港青年技能大賽美容護理及化妝比賽冠軍、第4屆穗港澳青年技能競賽美容護理及化妝亞軍等。

Learning Chinese

I am Abdus Samee, a Pakistani. I was born in Pakistan and came to Hong Kong when I was one year old. I am a Form 2 student of Delia Memorial School (Glee Path). I started learning Chinese since primary 1 and have encountered no big difficulties. I understand that most of the Pakistani families in Hong Kong speak Urdu at home, it would highly reduce the chance of their children to practice Cantonese. In no doubt, the ability to command Chinese language may help Pakistani integrate into the local society.

There are extra Chinese tutorial classes for non-Chinese students in my school, which provide opportunities for us to speak Cantonese and write in Chinese. I hope I can speak Cantonese as good as those local Chinese and develop my career in Hong Kong.

Abdus Samee

Delia Memorial School (Glee Path)



學習中文

我是地利亞修女紀念學校(吉利徑)中二學生杜森美。我是巴基斯坦人，在家鄉出生，在一歲時隨父母來港定居。我自小學一年級便開始學習中文，覺得沒有太大困難。我知道大多數居港的巴基斯坦人在家裏只說烏爾都語，因此大大減少孩子練習廣東話的機會。我認為學好中文有助巴基斯坦人融入本地社區。

我校為非華語學生提供額外的中文輔導班，讓我們有更多機會練習廣東話和用中文書寫。我希望自己在廣東話語言能力能與本地華人看齊，並且在港發展自己的事業。

杜森美

地利亞修女紀念學校(吉利徑)



SMART! 意見書

今期的Smartteen意見書我們選出了羅太的來信。因篇幅有限，我們節錄了一些小段。

「本人是一位中學生(中二)的家長。我是第一次接觸及閱讀貴刊。原意是拿給小女閱讀，但我也被那彩色繽紛的封面吸引著，仔細閱讀了一遍。

Smartteen藉著受訪人物的故事，帶出正面的訊息來鼓勵年青人。我很喜歡黃定宇的故事，為了實現理想不斷努力，很有鼓勵性。圖片亦相當吸引，但在文字方面的說明實在太短，可加插額外資訊，讓內容豐富一點，例如，在那裡可學扭波，有什麼出路，前途是怎樣…

貴刊亦有法律Q&A，讓年輕人不要以身試法，教育年輕人做良好市民。不太說教，年青人容易接受。整體而言，方向正確，但文字太少，內容不夠豐富，多選年青人喜歡的偶像作介紹。還有可註明那裡可取貴刊…」

謝謝羅太的來信，關於文章篇幅的意見，由於我們希望年輕讀者更易吸收，文章盡量以精簡為主。我們會嘗試深化內容，及加一些額外的小知識，讓閱讀Smartteen更添樂趣。關於專訪，因上

兩期的「你想」專題反應不錯，從今期起Smartteen會常設勵志人物專訪環節，為大家提供不同的年輕人奮鬥尋獲出路的故事，探索不同人生的可能性。

我們正著手製作Smartteen的新網頁，讀者仍可從www.kwycc.org閱讀到舊期數。Smartteen派發點集中於西九龍的中小學及該區的合作機構，包括香港青年協會、香港中華基督教青年會、香港遊樂場協會和香港小童群益會。大家可在附近的中心索取。

羅太可提供聯絡方法，我們會送出現金券作回饋。誠意邀請各位醒目仔女分享對Smartteen的看法和意見，字數不限。編輯委員會選出有見解的讀者，送出價值\$100現金券。

參加者請將意見連同個人資料及聯絡方法郵寄到九龍亞皆老街190號西九龍警察總部1樓113室西九龍防止罪案辦公室收，或Email至smartteen.kwycc@gmail.com，請註名Smartteen意見書。機會難逢，我們等緊你嘅意見呢！



SmartTeen 透視

出版者：西九龍總區防止罪案辦公室

地址：九龍亞皆老街190號113室

電話：2761 2300

贊助機構：西九龍護青委員會

編輯顧問：白義理 警司 西九龍警察總區刑事總部

督印人：蘇秀慧 總督察

總編輯：鄺穎琦

編輯委員：黃美愉，曾偉明，黎德明，盧慧端，鄭錦波，李嘉民，

黎彩琼，周慕賢，黃銘南，黃志昌，麥耀棕，章祥浩，白黎明，

柳國基，符美芝，劉詠雪，陶子田，林偉，司徒衛發，Core LO

設計：Core Design Associate

出版日期：二零一四年七月

各期網上版可於網上下載



香港小童群益會

